

ThinkPad X1 Carbon Gen 8

Setup Guide

Руководство по установке

Посібник зі встановлення

Kurulum Kılavuzu

מדריך התקנה



Lenovo

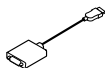
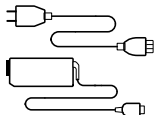
For Barcode Position Only

Printed in China

PN: SP40T80304

Initial Setup

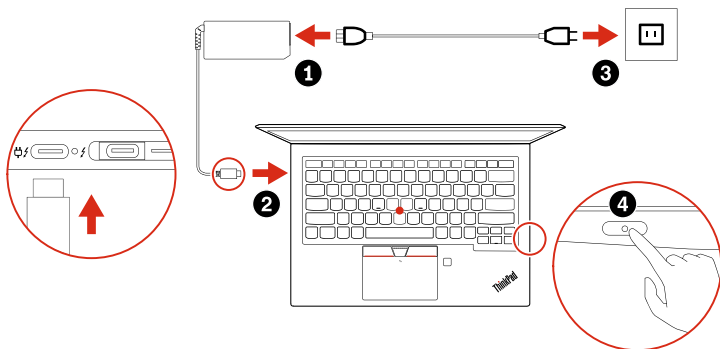
Начальная установка | Перше налаштування | İlk Kurulum | התקנה ראשונית



* Lenovo HDMI to VGA Adapter



* ThinkPad Ethernet Extension Adapter Gen 2



* For selected models | В некоторых моделях | Для выбранных моделей | Seçili modeller için | בדגמים נבחרים

Features

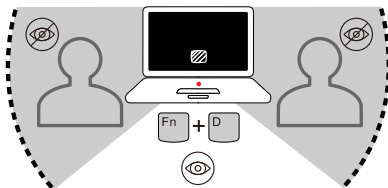
Компоненты | Функції | Aksamlar | תכונות



Easy control | Простое управление | Просте керування | Kolay denetim | בקרה קלה



PrivacyGuard

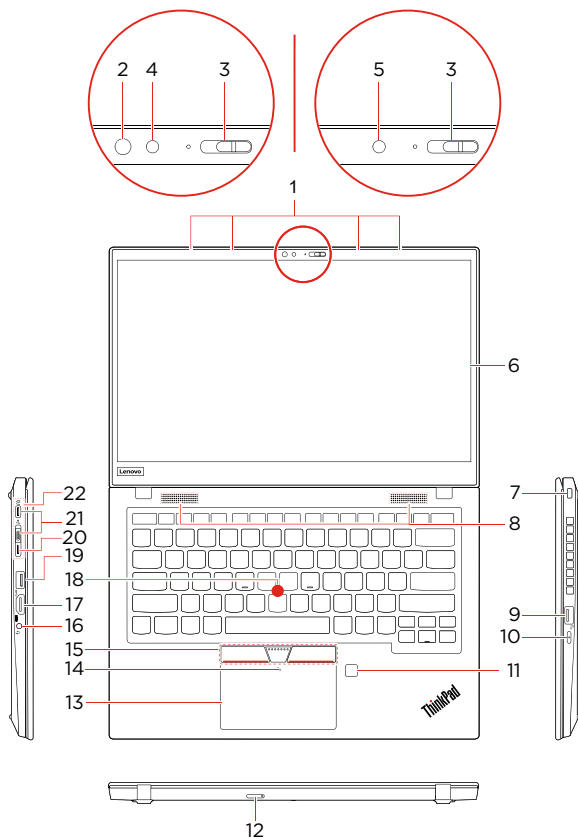


<https://support.lenovo.com/solutions/tutorialvideo>



Overview

Обзор | Огляд | Genel bakış | סקירה כללית



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Microphones | 13. Trackpad |
| * 2. Infrared LED | * 14. NFC mark |
| 3. ThinkShutter | 15. TrackPoint® buttons |
| * 4. Camera with IR function | 16. Audio connector |
| * 5. Camera | 17. HDMI™ connector |
| * 6. Multi-touch screen | 18. TrackPoint pointing stick |
| 7. Mini security-lock slot | 19. USB 3.1 connector Gen 1 |
| 8. Speakers | 20. Ethernet extension connector Gen 2 |
| 9. Always On USB 3.1 connector Gen 1 | 21. Thunderbolt 3 connectors (USB-C™) |
| 10. Power button | 22. Docking-station connector |
| 11. Fingerprint reader | |
| * 12. Nano-SIM-card tray | |

i Read the statement on USB transfer rate in the *User Guide*. Refer to the *Safety and Warranty Guide* for accessing the *User Guide*.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Микрофоны | 13. Сенсорная панель |
| * 2. Инфракрасный светодиодный индикатор | * 14. Знак NFC |
| 3. ThinkShutter | 15. Кнопки TrackPoint® |
| * 4. Камера с функцией излучения инфракрасного света | 16. Аудиоразъем |
| * 5. Камера | 17. Разъем HDMI™ |
| * 6. Мультисенсорный экран | 18. Манипулятор TrackPoint |
| 7. Мини-гнездо для защитного замка | 19. Разъем USB 3.1 Gen 1 |
| 8. Динамики | 20. Разъем расширения Ethernet Gen 2 |
| 9. Разъем Always On USB 3.1 Gen 1 | 21. Разъемы Thunderbolt 3 (USB-C™) |
| 10. Кнопка питания | 22. Разъем док-станции |
| 11. Устройство распознавания отпечатков пальцев | |
| * 12. Лоток для карты nano-SIM | |

i Прочитайте заявление о скорости передачи через интерфейс USB в *руководстве пользователя*. Сведения о получении доступа к *руководству пользователя* см. в *руководстве по технике безопасности и гарантии*.

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Мікрофони | 13. Трекпад |
| * 2. Інфрачервоний світлодіод | * 14. Позначка NFC |
| 3. ThinkShutter | 15. Кнопки TrackPoint® |
| * 4. Камера з функцією інфрачервоного випромінювання | 16. Аудіороз'єм |
| * 5. Камера | 17. Роз'єм HDMI™ |
| * 6. Мультисенсорний екран | 18. Вказівник TrackPoint |
| 7. Гніздо для кодового замка | 19. Роз'єм USB 3.1 Gen 1 |
| 8. Динаміки | 20. Роз'єм мережі Ethernet Gen 2 |
| 9. Роз'єм Always On USB 3.1 Gen 1 | 21. Роз'єми Thunderbolt 3 (USB-C™) |
| 10. Кнопка живлення | 22. Роз'єм док-станції |
| 11. Пристрій зчитування відбитків пальців | |
| * 12. Лоток картки nano-SIM | |

i Прочитайте зауваження щодо швидкості передавання даних за допомогою USB в *Посібнику користувача*. Відомості про доступ до *Посібника користувача* див. в *Посібнику з техніки безпеки та гарантії*.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Mikrofonlar | 13. İzleme Paneli |
| * 2. Kızılötesi LED | * 14. NFC işareti |
| 3. ThinkShutter | 15. TrackPoint® düğmeleri |
| * 4. IR işlevli kamera | 16. Ses bağılacı |
| * 5. Kamera | 17. HDMI™ bağılacı |
| * 6. Çoklu dokunmaya duyarlı ekran | 18. TrackPoint işaretleme çubuğu |
| 7. Mini güvenlik kilidi yuvası | 19. USB 3.1 bağılacı Gen 1 |
| 8. Hoparlörler | 20. Ethernet uzantı bağılacı Gen 2 |
| 9. Always On USB 3.1 bağılacı Gen 1 | 21. Thunderbolt 3 bağılacları (USB-C™) |
| 10. Güç düğmesi | 22. Bağlantı istasyonu bağılacı |
| 11. Parmak izi okuyucu | |
| * 12. Nano-SIM kart tepsisi | |

i *Kullanma Kılavuzu*'ndaki USB aktarım hızı bildirimini okuyun. *Kullanma Kılavuzu*'na erişmek için *Güvenlik ve Garanti Kılavuzu*'na başvurun.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 13. משטח מגע | 1. מיקרופונים |
| * 14. סימן NFC | * 2. LED אינפרא-אדום |
| 15. לחצני TrackPoint® | 3. ThinkShutter |
| 16. מחבר שמע | * 4. מצלמה עם פונקציית אינפרא-אדום |
| 17. מחבר HDMI™ | * 5. מצלמה |
| 18. יתד ההצבעה TrackPoint | * 6. מסך רב-מגע |
| 19. מחבר USB 3.1 Gen 1 | 7. חריץ מיני למנעול אבטחה |
| 20. מחבר הרחבת אתרנט Gen 2 | 8. רמקולים |
| 21. מחברי Thunderbolt 3 (USB-C™) | 9. מחבר Always On USB 3.1 Gen 1 |
| 22. מחבר תחנת עגינה | 10. מתג הפעלה |
| | 11. קורא טביעות אצבע |
| | * 12. מגש כרטיס nano-SIM |

 יש לקרוא את ההצהרה לגבי קצב ההעברה ב-USB במדריך למשתמש. היעזרו במדריך הבטיחות והאחריות כדי לגשת אל המדריך למשתמש.

Customer Replaceable Units (CRUs)

Узлы, подлежащие замене силами заказчика (Customer Replaceable Units, или CRU) | Компоненти, що замінюються користувачем (CRU) | Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birimler (CRU'lar) | (CRUs) יחידות להחלפה עצמית

- ac power adapter
- Base cover assembly
- * • M.2 solid-state drive
- * • Nano-SIM-card tray
- Power cord
- * • Wireless WAN card

Refer to the *User Guide* for CRU definition.

- Адаптер питания
- Узел крышки корпуса
- * • Твердотельный диск M.2
- * • Лоток для карты nano-SIM
- Шнур питания
- * • Карта беспроводной сети WAN

Определение CRU см. в *руководстве пользователя*.

- Адаптер змінного струму
- Кришка нижньої частини
- * • Твердотільний диск M.2
- * • Лоток картки nano-SIM
- Кабель живлення
- * • Картка безпроводної мережі WAN

Визначення CRU див. в *Посібнику користувача*.

- AC güç bağdaştırıcısı
- Taban kapağı düzeneği
- * • M.2 yarıiletken sürücü
- * • Nano-SIM kart tepsisi
- Elektrik kablosu
- * • Kablosuz WAN kartı

CRU tanımı için *Kullanma Kılavuzu*'na başvurun.

- מתאם מתח AC
- מכלול מכסה הבסיס
- * • כונן זיכרון מוצק מסוג M.2
- * • מגש כרטיס nano-SIM
- כבל חשמל
- * • כרטיס WAN אלחוטי

עיינו במדריך למשתמש להגדרת יחידה להחלפה עצמית/CRU.

Additional information

Дополнительная информация | Додаткова інформація | Ek bilgiler | අනුප්‍රාප්ති

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your device is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by ICNIRP international guidelines.

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance	1.49 W/kg	1.49 W/kg

To limit exposure from radio waves, use the device under good radio signal conditions and keep the antennas furthest from your body and that of other people. Pregnant women should keep the antennas away from their stomach and adolescences away from their lower abdomen. Wearers of electronic implant devices (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.) should maintain a distance greater than 15 centimeters between the radio device and the implant device. Obey all local restrictions when using your device in public areas, such as hospitals, airplanes, or schools.

For more information, go to <https://support.lenovo.com/us/en/solutions/sar>.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) — Radio Equipment Compliance

Hereby, Lenovo declares that the radio equipment type ThinkPad X1 Carbon Gen 8 is in compliance with Directive 2014/53/EU, as well as UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No. 1206.

The full texts of the system declarations of conformity are available at: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24.5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28 38/40/42	< 24 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBμA/m @10m

Usage of this device is limited to indoor use in the WLAN band 5150 - 5350 MHz.

Удельный коэффициент поглощения (SAR)

ВАШЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОЧАСТОТНЫХ ПОЛЕЙ.

Ваше устройство разработано таким образом, чтобы не превышать пределы радиоволнового облучения (радиочастотных электромагнитных полей), рекомендованные международными нормами ICNIRP.

Элемент	SAR при ношении на теле	SAR при ношении на конечностях
Предельно допустимое значение SAR на 10 г ткани	2 Вт/кг	4 Вт/кг
Максимальный удельный коэффициент поглощения с зазором 0 мм	1,49 Вт/кг	1,49 Вт/кг

Для ограничения воздействия радиоволн используйте устройство при хорошем радиосигнале и держите антенны как можно дальше от себя и других людей. Беременным следует держать антенны как можно дальше от живота, а подросткам — от нижней части живота. Людям с электронными имплантированными устройствами (кардиостимуляторами, дозаторами инсулина, нейростимуляторами и т. д.) следует держать радиоустройство на расстоянии не менее 15 сантиметров от имплантированного устройства. Соблюдайте местные ограничения при использовании устройства в общественных местах, таких как больницы, самолеты или школы.

Дополнительные сведения см. по адресу <https://support.lenovo.com/us/en/solutions/sar>.

Соответствие требованиям Европейского союза (ЕС) / Великобритании — Соответствие требованиям к радиооборудованию

Настоящим компания Lenovo заявляет, что радиооборудование типа ThinkPad X1 Carbon Gen 8 соответствует Директиве 2014/53/EU, а также требованиям к радиооборудованию Великобритании SI 2017 No. 1206.

Полный текст декларации о соответствии системы доступен по следующему адресу:
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> для ЕС и
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> для Великобритании.

Это радиооборудование работает в следующих диапазонах частот и со следующей максимальной мощностью радиочастот:

Технология	Диапазон частот [МГц]	Максимальная мощность передачи
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 дБм
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 дБм
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28 38/40/42	< 24 дБм
NFC	13,56	< -5,31 дБмкВ/м, 10 м

Использование этого устройства разрешено только в помещении в диапазоне WLAN 5150 - 5350 МГц.

Питомая мощность поглощения (SAR)

ВАШ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ РЕКОМЕНДАЦІЯМ ЩОДО РАДІОВИПРОМІНЮВАННЯ.

Ваш пристрій створено так, щоб не перевищувати міжнародні обмеження ICNIRP на радіовипромінювання (радіочастотного електромагнітного поля), що спричиняється радіохвилями.

Показник	SAR на тілі	SAR на кінцівках
Ліміт SAR для 10 г	2 Вт/кг	4 Вт/кг
Максимальний SAR на відстані 0 мм	1,49 Вт/кг	1,49 Вт/кг

Щоб обмежити радіовипромінювання, використовуйте пристрій в умовах стійкого радіосигналу та з антенами на відстані від себе

й інших людей. Вагітні жінки повинні тримати антени подалі від живота, а підлітки – подалі від нижньої частини живота. Користувачі електронних імплантованих пристроїв (кардіостимуляторів, інсулінових pomp, нейростимуляторів тощо) повинні тримати їх на відстані принаймні 15 см від своїх радіопристроїв. Дотримуйтесь усіх місцевих обмежень під час використання пристрою в громадських місцях, зокрема в лікарнях, літаках чи школах.

Додаткову інформацію можна знайти тут:
<https://support.lenovo.com/us/en/solutions/sar>.

Спрощена декларація про відповідність

Справжнім Lenovo PC HK Limited заявляє, що тип радіообладнання ThinkPad X1 Carbon Gen 8 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<http://conf.lenovo.ua/>.

Радіообладнання працює в наступних смугах радіочастот та з наступною максимальною потужністю випромінювання даних смуг:

Технологія	Смуги радіочастот (МГц)	Максимальна потужність
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 дБм
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 дБм
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28 38/40/42	< 24 дБм
NFC	13,56	< -5,31 дБмкВ/м на відстані 10 м

Özgül emilim oranı (SAR)

ÇİHAZINIZ ULUSLARARASI RADYO DALGALARINA MARUZ KALMA YÖNERGELERİNE UYGUNDUR.

Çihazınız, ICNIRP uluslararası yönergeleri tarafından önerilen radyo dalgalarına (radyo frekanslı elektromanyetik alanlar) maruz kalma limitlerini aşmayacak şekilde tasarlanmıştır.

Öge	Vücutta bulunan SAR	Uzuvda bulunan SAR
10 g SAR limiti	2 W/kg	4 W/kg
0 mm mesafeden maksimum SAR	1,49 W/kg	1,49 W/kg

שיעור ספיגה ספציפי (SAR)

המכשיר שברשותכם תואם להנחיות בינלאומיות בנושא חשיפה לגלי רדיו.

המכשיר שלך מתוכנן שלא לעבור את מגבלות החשיפה לגלי רדיו (שדות תדר רדיו אלקטרומגנטיים) המומלצים על פי ההנחיות הבינלאומיות של ICNIRP.

פריט	SAR בליבישה על הגוף	SAR על הגפיים
מגבלת SAR 10g	2 וואט/ק"ג	4 וואט/ק"ג
SAR מרבי עם מרחק הפרדה של 0 מ"מ	1.49 וואט/ק"ג	1.49 וואט/ק"ג

כדי להגביל את החשיפה מגלי רדיו, השתמשו בהתקן בתנאים של אותות רדיו טובים והרחיקו את האנטנות מהגוף שלכם ושל אנשים אחרים. נשים בהריון צריכות להרחיק את האנטנות מהבטן ונערים ונערות צריכים להרחיק אותן מהבטן התחתונה. כל מי שיש בגופו שתלים אלקטרוניים (כמו קוצבי לב, משאבות אינסולין, חישנים עצביים וכדומה) צריך לשמור על מרחק של 15 סנטימטרים בין התקן הרדיו לשלם. עליכם לפעול בהתאם לכל ההגבלות המקומיות בעת שימוש בהתקן באזורים ציבוריים, כגון בתי-חולים, מטוסים או בתי-ספר.

לקבלת מידע נוסף, עברו אל <https://support.lenovo.com/us/en/solutions/sar>.

האיחוד האירופי (EU) / בריטניה (UK) - תאימות להנחיה בדבר ציוד רדיו

Lenovo מצהירה בזאת שציוד הרדיו מסוג ThinkPad X1 Carbon Gen 8 נמצא בתאימות להנחיה SI 2017 No. 1206 וכן לתקנות ציוד הרדיו 2014/53/EU בבריטניה.

הטקסטים המלאים של הצהרות התאימות של המערכת זמינים בתוכנית: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> עבור השוק האירופי ובתוכנית <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> עבור בריטניה.

ציוד הרדיו הזה פועל עם תחומי התדרים הבאים ועומצמת תדר רדיו מרבי:

טכנולוגיה	תחום תדרים [MHz]	עוצמת שידור מרבית
WLAN 802.11b/g/n/ax	2,400 - 2,483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5,725 - 5,875	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5,725 - 5,875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2,400 - 2,483.5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24.5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28 38/40/42	< 24 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBμA/m @10 m

Radjo dalgalarına maruz kalma olasılığını sınırlandırmak için cihazı iyi radyo sinyali koşullarında kullanın. Antenleri vücudunuzdan ve diğer insanlardan uzak tutun. Hamile kadınlar antenleri karınlarından ve büyüme çağındaki çocukları alt karın bölgelerinden uzak tutmalıdır. Elektronik implant cihazı (kalp pili, insülin pompası, nörostimülör vb.) kullanıcıları, radyo cihazı ve implant cihazı arasında en az 15 santimetre mesafe bırakmalıdır. Cihazınızı hastane, uçak veya okul gibi halka açık alanlarda kullanırken tüm yerel kısıtlamalara uyun.

Ek bilgi için <https://support.lenovo.com/us/en/solutions/sar> adresine gidin.

Avrupa Birliği (AB) / Birleşik Krallık (UK) - Radyo Ekipmanı Uyumluluğu

Lenovo şirketi, ThinkPad X1 Carbon Gen 8 radyo donatısı tipinin 2014/53/EU numaralı Yönetmelik ve Birleşik Krallık Radyo Ekipmanları Düzenlemeleri SI 2017 No. 1206 ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Sistem uyumluluk bildirimlerinin tam metinleri AB için:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> ve Birleşik Krallık için

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> adresinde sunulmaktadır.

Bu radyo donatısı, aşağıdaki frekans bantları ve maksimum radyo frekansı gücüyle çalışır:

Teknoloji	Frekans bandı [MHz]	Maksimum iletim gücü
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 24,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28 38/40/42	< 24 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10 m

Bu cihazın kullanımı, 5,150 - 5,350 MHz WLAN bandında iç mekan kullanımıyla sınırlandırılmıştır.

שימוש בהתקן זה מוגבל לשימוש בתוך מבנים בתדרים 5,150 עד 5,350 MHz ב-WLAN.

E-manual

Электронное руководство | Електронний посібник | Elektronik el kitabı |
מדריך אלקטרוני



Third Edition (May 2021)

© Copyright Lenovo 2020,2021

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Reduce | Reuse | Recycle

